

# Bedienungsanleitung



## Bierkühler Modell: BK-128 BK-150C



### Inhalt der Bedienungsanleitung

- 1) Allgemeines
- 2) Sicherheitshinweise
- 3) Bestimmungsgemäße Verwendung Ihres Kühlgerätes
- 4) Verpackungsinhalt prüfen
- 5) Gerät kennenlernen / Gerät aufstellen
- 6) Bedienung
- 7) Technische Daten
- 8) Störung beim Betrieb
- 9) Wartung und Pflege
- 10) Entsorgung
- 11) Konformitätserklärung

**GGG - Gastro Großküchengeräte GmbH**

Grabenstraße 26  
59759 Arnsberg

Tel: 0049(0)2932/32322  
Fax: 0049(0)2932/32325  
Email: zentrale@g-g.de

## 1) Allgemeines

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders zu kennzeichnen. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden.



### Warnung !

Gefahr durch elektrischen Strom. Lebensgefahr bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise !



### Achtung !

Hinweise auf Gefahren, die zu Verletzungen führen können. Arbeitssicherheit ist oberstes Gebot. Nichtbeachtung kann zu Fehlfunktionen, Beschädigungen oder auch Ausfall des Gerätes führen.



### Hinweis !

Bei diesem Symbol finden Sie Tipps für wirtschaftlichen und störungsfreien Einsatz des Gerätes.

## 2) Sicherheitshinweise



**ACHTUNG!** Beachten Sie folgende Hinweise für einen sicheren und gefahrlosen Gebrauch Ihres Gerätes.

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch, bevor Sie das Gerät verwenden.  
Das Beachten der Sicherheitshinweise und Arbeitsanleitungen ist Voraussetzung für sicheres Arbeiten mit dem Gerät. Der Hersteller ist von der Haftung frei für Schäden oder Störungen, die in Folge der Nichtbeachtung dieser Anleitung auftreten.
2. Bitte halten Sie diese Anleitung stets in der Nähe des Gerätes bereit für alle Personen, die mit und an diesem Gerät arbeiten. Die vor Ort geltenden Unfallverhütungsvorschriften und allgemeinen Sicherheitsbestimmungen sowie Umweltschutzbestimmungen sind einzuhalten.
3. Dieses Gerät sollte nur dann von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung oder Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person im Gebrauch des Gerätes geschult wurden bzw. ständig beaufsichtigt werden.
4. Das Gerät ist nicht zum Einsatz im Freien bestimmt.
5. Halten Sie Ihre Haare, Finger und andere Körperteile sowie lose Kleidung von den Öffnungen und beweglichen Teilen fern.
6. Benutzen Sie das Gerät nur, wie in der Anleitung beschrieben.
7. Verwenden Sie zum Anschluss an das Stromnetz nur ordnungsgemäß installierte Einzel-Steckdosen mit Schutzkontakt. Verlängerungskabel und Verteiler-Steckdosen sind unzulässig.
8. Halten Sie das Kabel fern von heißen Flächen und scharfen Kanten. Der Stecker darf nicht mit nassen Händen berührt werden. Die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit das Stromkabel in dringenden Fällen leicht rausgezogen werden kann.
9. Ziehen Sie die Stromversorgung nie am Kabel aus der Steckdose.
10. Am Gerät dürfen keine Umbauten und keine Veränderungen durchgeführt werden, da sonst die optimale Leistung sowie die Sicherheit gefährdet sind und die Garantie erlischt.
11. Das Gerät darf nur betrieben werden, wenn sein Zustand einwandfrei und betriebssicher ist.
12. Erstickungsgefahr ! Halten Sie evtl. vorhandene Verpackungsfolien von Kindern fern.
13. Reinigen Sie das Gerät vor Gebrauch mit einem feuchten Tuch und wischen Sie das Gerät trocken. Auch bei späteren regelmäßigen Reinigungen gehen Sie so vor. Nie mit leicht entzündbaren Flüssigkeiten reinigen.
14. Lagern oder verwenden Sie kein Benzin oder andere feuergefährliche Flüssigkeiten in der Nähe von diesem Gerät. Es könnte eine Brandgefahr darstellen.
15. Beschädigen Sie nicht den Kühlkreislauf.
16. Extreme Umgebungstemperaturen, sowohl heiß als auch kalt, können zu Funktionseinschränkungen führen.
17. Keine Gegenstände auf dem Gerät lagern.
18. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
19. Kabel und Leitungen nicht knicken, quetschen oder mit heißen Flächen in Verbindung bringen.



**Achtung !** Der Bierkühler sollte nur aufrecht transportiert und gelagert werden. Eine Lagerung auf der Seite oder gar über Kopf kann die Kühleinheit komplett schädigen.

Das Gerät erst nach 24 Stunden Wartezeit an das Stromnetz anschalten.

## Sicherheitsbestimmungen für CO<sub>2</sub>

1. CO<sub>2</sub> kann gefährlich sein. CO<sub>2</sub> Zylinder enthalten Hochdruck-Druckgase, welches risikoreich sein kann, wenn es unsachgemäß gehandhabt wird. Lesen Sie daher die Sicherheitsanweisungen.
2. Schließen Sie einen CO<sub>2</sub> Zylinder ausschließlich an einen Regler an. Bei falschem Anschluss kann es zu Explosion, Tod oder Verletzungen führen, sobald das Ventil geöffnet wird.
3. Schließen Sie niemals den CO<sub>2</sub> Zylinder direkt an den Produktbehälter an.
4. Bei Wechsel der Zylinder folgen Sie den Anweisungen.
5. Lassen Sie den Zylinder nicht fallen oder werfen diesen.
6. Halten Sie den CO<sub>2</sub> Zylinder fern von Wärmequellen. Lagern Sie diese an einem kühlen Ort (vorzugsweise unter +21°C). Befestigen Sie den Zylinder beim Einlagern mit einem Gurt, so dass keine Umsturzgefahr besteht.
7. Das Drucksystem ist mit zwei Sicherheitsventilen ausgestattet.
8. Belüften Sie den Raum sobald CO<sub>2</sub> ausgetreten ist.
9. Lassen Sie die Zylinder ausschließlich von Fachfirmen nachfüllen.

### 3) Bestimmungsgemäße Verwendung

Jede nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes ist unzulässig. Ansprüche wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch gegen den Hersteller und / oder seiner Bevollmächtigten sind ausgeschlossen. Für Schäden, die auf diese Weise verursacht werden, haftet allein der Betreiber. Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur gewährleistet, wenn alle Angaben der Betriebsanleitung eingehalten werden und das Gerät nur bestimmungsgemäß eingesetzt wird. Das Gerät ist nach den derzeit gültigen Regeln der Technik gebaut und von Fachpersonal zu bedienen.

**Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen zum Kühlen von Fassbier bestimmt. Als Fördermedium wird Lebensmittel-geeignetes CO<sub>2</sub> verwendet. Das Kühlen anderer Getränke oder Stoffe ist verboten.**

Bei längeren Stillstandzeiten wie folgt vorgehen:

Schließen Sie die Kohlensäureflasche und Absperrhähne am Druckminderer. Ziehen Sie den Netzstecker. Entkuppeln Sie die Produktleitungen und reinigen und entleeren Sie das Gerät.



#### Achtung !

In folgenden Fällen wird für eventuelle Schäden keine Haftung übernommen:

- Unsachgemäßer und nicht vom Hersteller vorgesehener Einsatz des Gerätes
- Reparaturen, die nicht von den autorisierten Servicestellen durchgeführt wurden.
- Änderungen am Netzkabel
- Änderungen an irgendwelchen Bauteilen der Maschine
- Benutzung von nicht originalen Ersatz- und Zubehörteilen.
- Nichtbeachtung der Transporthinweise

Die Nichtbeachtung kann zu Fehlfunktionen, Beschädigungen oder auch Ausfall des Gerätes führen. In all diesen Fällen erlischt die Garantie.



**Warnung:** Wenn Kühlmittel aus dem geschlossenen Kühlkreislauf entweicht, trennen Sie das Gerät von der Steckdose (Netzsteckerziehen) und rufen Sie den Kundendienst Ihres Lieferanten.



**Achtung!** Betätigen Sie das Gerät nur, wenn sich ein dafür geeignetes Bierfass im Gerät befindet!

---

#### **4) Verpackungsinhalt prüfen**

Prüfen Sie die Vollständigkeit Ihres Gerätes.

Bei etwaigen Transportschäden sofortige Dokumentation durchführen. Später entdeckte Mängel umgehend reklamieren (Fristablauf beachten)

Die Verpackung des Gerätes ist sorgfältig und vollständig zu entfernen. Evtl. Schutzfolie abziehen. Halten Sie evtl. vorhandene Verpackungsfolien von Kindern fern. Erstickungsgefahr !! Wenn das Gerät bis zur Installation zwischengelagert wird, sind folgende Bedingungen zu beachten:

- Aufbewahrung nur in geschlossenen, gut belüfteten und trockenen Räumen
- Vor Sonneneinstrahlung schützen
- Bei länger andauernder Lagerung, Gerät und explizite Teile regelmäßig kontrollieren



Wenn Sie die Verpackung nicht mehr benötigen und entsorgen möchten, beachten Sie die vor Ort geltenden Vorschriften. Verpackungsmaterial ist in der Regel recyclingfähig.  
Denken Sie daher bitte an den Umweltschutz.

#### **5) Gerät kennenzulernen / Gerät aufstellen**

##### **Lieferumfang**

- Bedienungsanleitung
- Zapfhahn
- CO<sup>2</sup>-Regler
- Auffangwanne
- Lochabdeckung
- Leitungswasserzufuhr
- Luftschauch
- Fassverbindungsstück

##### **Eigenschaften**

Bierkühler mit integrierter Zapfanlage. Ausführung mit stiller Kühlung, fahrbar. Manuelle Abtropfung.

##### **Gerät aufstellen**

Hier erhalten Sie wichtige Hinweise zum Aufbau und Funktion des Gerätes.

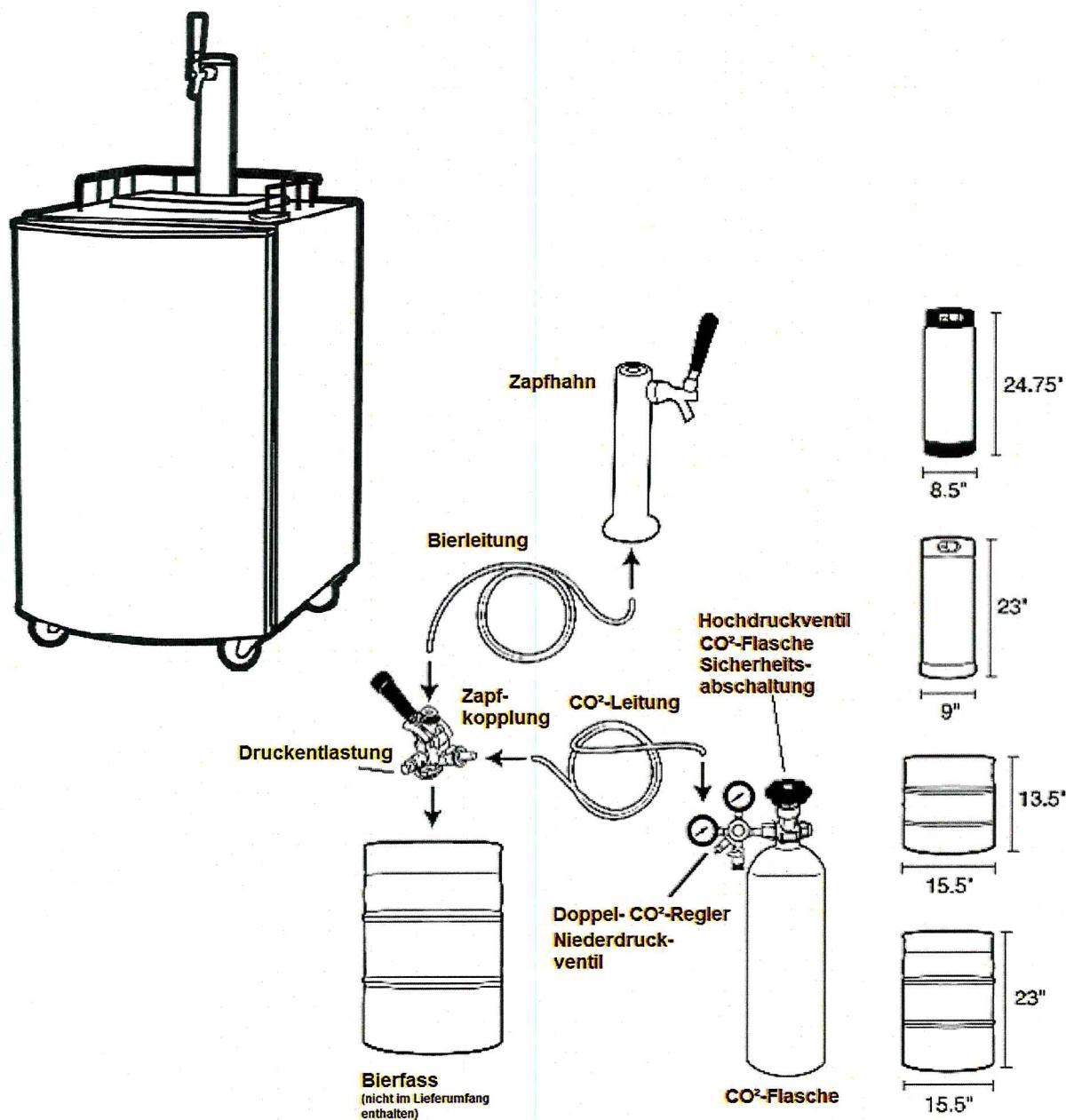
Für einen sicheren und fehlerfreien Betrieb des Gerätes muss der Aufstellort nachfolgende Voraussetzungen erfüllen.

- 1) Das Gerät während des Transportes gerade halten und nicht mehr als 45% im Winkel anheben.
- 2) Benutzen Sie nie Türen, Türgriffe oder andere abstehenden Teile als Transportunterstützung. Legen Sie das Gerät weder hin, noch drehen Sie es auf den Kopf.
- 3) Das Gerät auf einen ebenen, waagerechten und ausreichend tragfähigen und nicht brennbaren Boden stellen.
- 4) Das Gerät nicht direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen aufstellen.
- 5) Das Gerät nicht zu hoher Luftfeuchtigkeit aussetzen.
- 6) Die Zulauftemperatur der Flüssigkeiten darf +32°C nicht überschreiten.
- 7) Keine entflammmbaren Materialien wie Kohle, Gas, Benzin oder Lacke in unmittelbarer Umgebung des Gerätes lagern.
- 8) Extreme Umgebungstemperaturen, sowohl heiß als auch kalt, können zu Funktionseinschränkungen führen.
- 9) Lassen Sie ausreichend Freiraum um das Gerät herum. Eine ausreichende Luftzirkulation ist sicherzustellen.
- 10) Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen.
- 11) Reinigen Sie die Einzelteile des Bierkühlers mit handwarmem Wasser und einem kleinen Tropfen Neutralreiniger, anschließend waschen Sie diese mit klarem Wasser und trocknen die Teile mit einem Lappen. Elektrische Teile des Bierkühlers dürfen nur mit einem trockenen Tuch gereinigt werden.

- 12) Der Bierkühler sollte bei einer Umgebungstemperatur zwischen +12°C bis +30°C aufgestellt sein. Sollte die Umgebungstemperatur oberhalb oder unterhalb dieses Bereiches liegen, kann die Leistung des Gerätes beeinträchtigt werden.
- 13) Wurde das Gerät versetzt, einige Zeit warten bevor es wieder eingeschaltet wird. Vor allem bei Handhabung in einer anderen Position als in Betrieb, muss man vor dem Einschalten mindestens 2 Std. warten. Das Gerät muss vollständig ausgeräumt werden bevor es versetzt wird.
- 14) Nehmen Sie die Zapfeinheit nie aus dem Fass, wenn es noch unter Druck steht. Möchten Sie das Fass tauschen, obwohl es noch nicht vollständig entleert ist, nehmen Sie das Fass inkl. Der Zapfeinheit aus dem Gerät und stellen Sie es so auf, dass das Bier in ein geeignetes Gefäß laufen kann. Betätigen Sie die Zapfanlage so lange, bis das Fass vollständig entleert ist.
- 15) Verwenden Sie niemals defekte oder undichte Fässer!



Prüfen Sie die Dichtigkeit der Getränkeanschlüsse. Dies ist nur optisch möglich.



## Montage der Rollen:

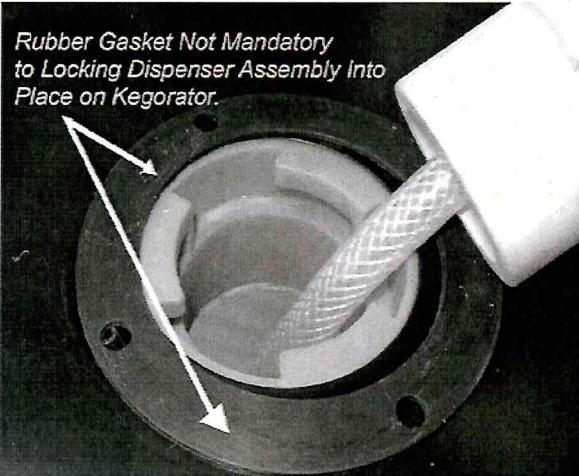
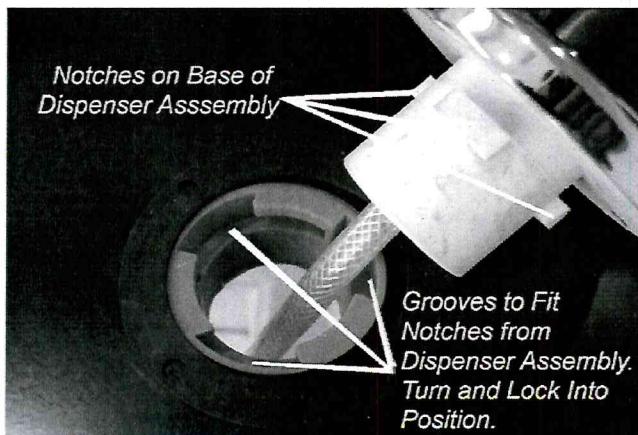
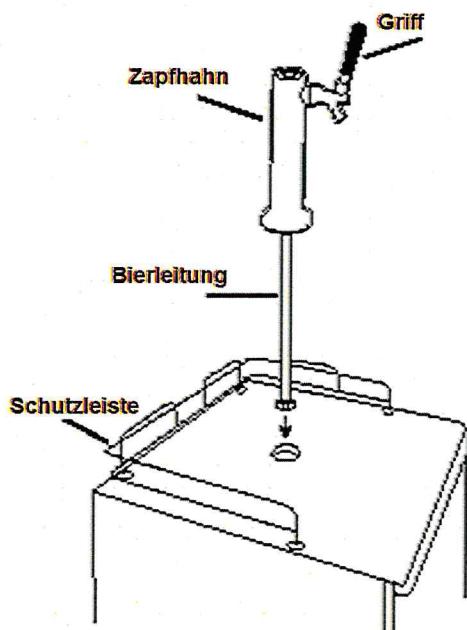
1. Entleeren Sie den Innenraum und legen Sie den Bierkühler seitlich hin. Bitte legen Sie Polstermaterial unter das Gerät, um Beschädigungen am Gehäuse zu vermeiden.
2. Setzen Sie die Rollenführung in die dafür vorgesehenen Bohrungen an den Ecken vom Gerät. Befestigen Sie die Rollen, indem Sie die Schraubmuttern mit einem Schraubenschlüssel im Uhrzeigersinn festziehen.
3. Nachdem alle Rollen befestigt sind, stellen Sie das Gerät aufrecht hin.

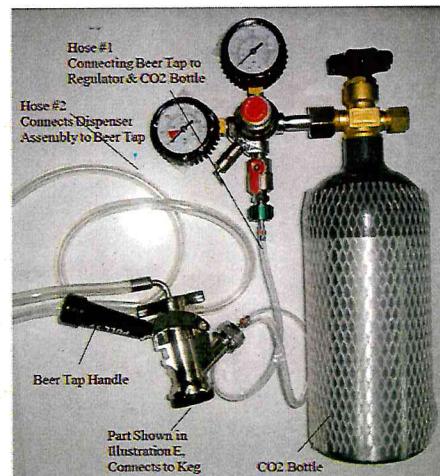
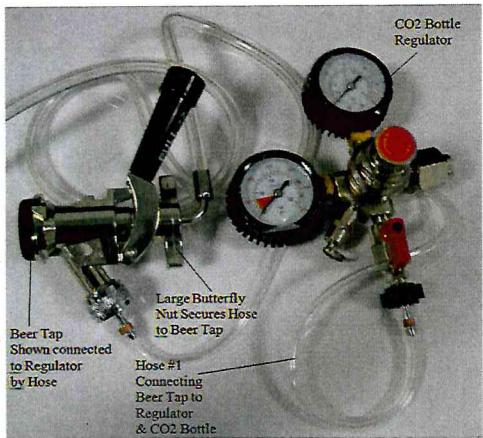


Zwei Rollen sind mit einer Bremse ausgestattet, diese sollten vorn am Gerät installiert werden, damit die Bremsen zum Befestigen leicht zugänglich sind.

## Montage des Zapfhahns:

1. Entfernen Sie den Verschlussstopfen auf der Oberseite des Gerätes, indem Sie ihn drehen und nach oben ziehen. Verwahren Sie ihn sicher.
2. Setzen Sie den Zapfhahn mithilfe der Einkerbungen auf das Gerät, drehen Sie ihn fest, bis er einrastet. Benutzen Sie die schwarze Dichtung für den Zusammenbau.



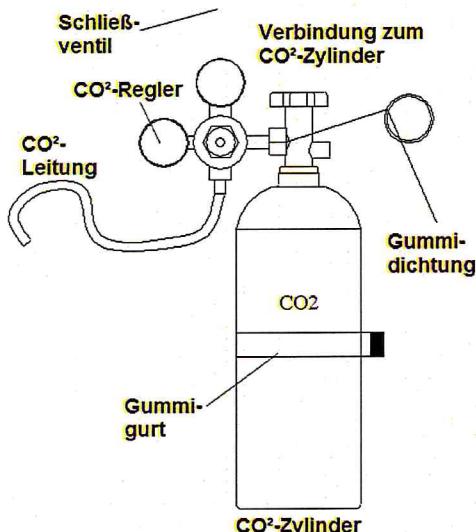
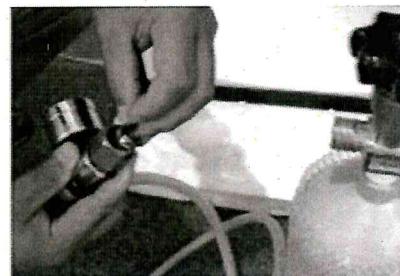


### Montage der Schutzleiste:

1. Setzen Sie die Schutzleiste auf das Oberteil des Fasskühlers.
2. Setzen Sie Verbindungen der Schutzleiste in die dafür vorgesehenen Bohrungen

### Montage des CO<sup>2</sup>-Reglers und CO<sup>2</sup>-Zylinders:

1. Installieren Sie den CO<sup>2</sup>-Schlauch an den Regler, indem Sie das Ende des Schlauchs an die Schlauchtülle des CO<sup>2</sup>-Reglers verbinden.
2. Setzen Sie die Dichtung in den Regler zur Befestigungsmutter am Zylinder.
3. Schließen Sie den CO<sup>2</sup>-Regler am CO<sup>2</sup>-Zylinder an, indem Sie die Mutter am Regler auf das Zylinder-Ventil schrauben und mit einem Schraubenschlüssel festziehen.
4. Wickeln Sie den mitgelieferten Gummi-Riemen um die CO<sup>2</sup>-Flasche zu befestigen.
5. Stellen Sie die Flasche so auf, dass Messwerkzeuge eingesehen werden können und Sie freien Zugriff auf die Ausschaltventile haben.



**Achtung!** CO<sub>2</sub> kann gefährlich sein! CO<sub>2</sub>-Zylinder enthalten Hochdruck-Gas, bei falscher Handhabung besteht Verletzungsgefahr!



**Achtung!** Ihr CO<sub>2</sub>-Zylinder besitzt die DOT Genehmigung (USA Department of Transportation) obwohl der Zylinder ungefüllt ist, um Unfälle während Transport zu vermeiden

## Anzapfen des Bierfasses / Installieren des Bierfasses: (Ventil Typ Barrel)

1. Stellen Sie sicher, dass der schwarze Griff des Zapfhahns geschlossen ist; in aufrechter Position steht, bevor Sie diesen ans Fass anschließen. (Fig. 1). Setzen Sie den Zapfkopf auf den Anschluss des Bierfasses und drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn  $\frac{1}{4}$ , um es in der Position zu verriegeln (Fig. 2). Das bedeutet, dass es am Fass befestigt ist.
2. Bei Anschluss der Bierleitung, ist es wichtig den schwarzen Dichtungsring einzusetzen, bevor Sie die Bierleitung an das Fass anschließen. (Bild A). Entfernen Sie die schwarze Gummischutzkappe und schrauben Sie die Flügelmutter mit dem schwarzen Gummidichtungsring fest.
3. Verbinden Sie das Ende der CO<sub>2</sub>-Leitung mit der Schlauchverbindung des Zapfhahns. Verwenden Sie die Schlauchschenkel und stellen Sie sicher, dass keine Undichtigkeiten bestehen. Befestigen Sie die Schlauchschenkel vorsichtig mit einer Zange. (Fig. 3)
4. Stellen Sie sicher, dass der Hebel des Zapfhahnes geschlossen ist, bevor Sie ihn ans Fass anschließen. Um die Tankverbindung zu sichern, ziehen Sie den Griff heraus und drücken ihn runter bis er in die Position einrastet. Hören Sie auf den „Klick“, wenn es in die untere Position umschaltet. (Fig. 4). Dieses wird die Bier- und CO<sub>2</sub>-Ventile öffnen. Das Fass ist nun angeschlossen.
5. Kippen Sie das Fass vorsichtig und lagern Sie das Fass im Innenraum des Bierkühlers auf den Trägern. Schieben Sie das Bierfass langsam und stellen Sie sicher, dass es sicher steht. (Fig. 5). Schließen Sie die Tür.

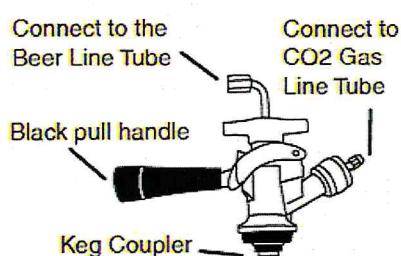


fig. 1

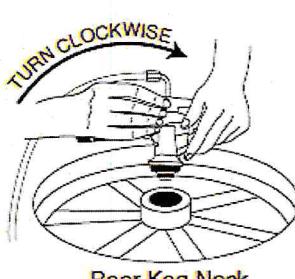


fig. 2



fig. 3

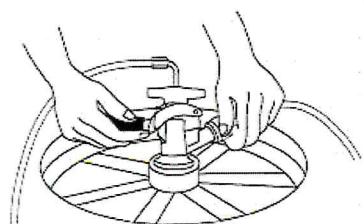


fig. 4

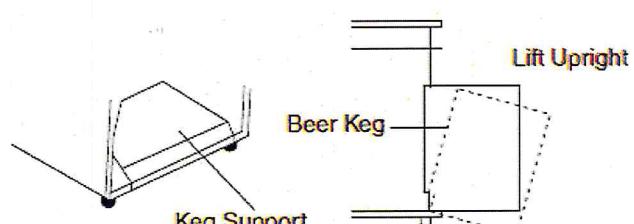


fig. 5

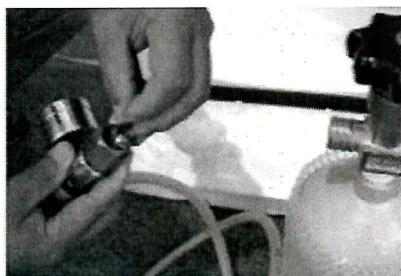


Bild A

\*\*Abbildungen ggfs. abweichend\*\*



Bild B

## 6) Bedienung

### Gerät anschließen



Vor Installation vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzeingangsspannung mit der auf den technischen Angaben des Gerätes übereinstimmen. Gerät nur bei Übereinstimmung anschließen. Sicherheitshinweise beachten. (Typenschild beachten)

### Anschluss an die Stromversorgung

Dieser Vorgang muss von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal vorgenommen werden! Der Bierkühler wird zum Aufbau geliefert, mit einem Stromkabel, um ihn an das Hauptstromnetz anzuschließen. Ein Schutzschalter (nicht im Lieferumfang mit enthalten) sollte zwischen der Steckdose und dem Stromkabel des Bierkühlers angebracht werden. Stellen Sie vor Inbetriebnahme des Bierkühlers folgendes sicher:

- Die Netzspannung entspricht der Spannungsleistung des Bierkühlers (240V / 50 Hz / 1 Ph); um eine ordnungsgemäße Inbetriebnahme garantieren zu können, ist eine Eingangsspannung erforderlich, die höchstens +/- 6% von der Sollspannung des Gerätes abweicht.
- Die elektrischen Verbindungen und die Installation des Schutzschalters müssen von einer approbierten Person vorgenommen werden.



**Warnung!** Dieses Gerät muss geerdet werden.

Das elastische Stromkabel dieses Bierkühlers ist drei-adrig und für 3-polige Steckdose ausgerichtet. Das Gerät muss mit mindestens 10 A abgesichert sein. Das grün-gelbe Kabel muss an den Pol im Stecker angeschlossen werden, der mit den mit „E“ oder mit dem „Erde“-Symbol markiert ist oder an dem der grün-gelb gefärbt ist. Das blaue Kabel muss mit dem Pol mit dem Buchstaben „N“ verbunden werden. Das braune Kabel muss mit dem „L“ beschrifteten Pol verbunden werden

#### Wichtig:

Die Kabel in dem Hauptversorgungsnetz sind nach folgendem Code gefärbt:

Grün-gelb:	Erde   Schutzleiter
Blau:	Nullleiter
Braun:	Phase

Die Farben der Kabel im Netzkabel dieses Gerätes stimmen möglicherweise nicht mit der Farbmarkierung der Pole an der Steckdose überein

### Vorgehen beim Anschließen des Gerätes

1. Überprüfen Sie ob die Spannung und die Stromaufnahme den Angaben des Gerätes entsprechen. Die Anforderungen entnehmen Sie dem Typenschild.
2. Schließen Sie das Gerät an die abgesicherte Stromzufuhr an.



Bei einem plötzlichen Stromausfall stecken Sie den Netzstecker erst nach mind. 5 Minuten wieder an das Stromnetz.

### Bedienelemente und Anzeige

Alle verwendeten Materialien, die zum Aufbau des Bierkühlers genutzt wurden, sind garantiert angemessen für die Nutzung im Lebensmittelbereich. Das verwendete Kühlmittel ist R600a. Der Kältekreislauf entspricht dem Standard.

## Inbetriebnahme:

Nach ordnungsgemäßem Anschluss an die Stromversorgung gehen Sie wie folgt vor:

1. Platzieren sie die Auffangwanne unter dem Hahn.
2. Öffnen Sie den Zapfhahn, indem Sie den Griff herunter ziehen. (Sollte kein Bier aus der Leitung kommen, überprüfen Sie die Anschlusschritte erneut)
3. Erhöhen Sie den Druck, falls das Bier zu langsam herausläuft.
4. Halten Sie das Glas in einem Winkel von 45°. Sobald es zu 2/3 voll ist, halten Sie das Glas gerade. Ein richtiger Schaum sollte eine cremige Krone und der Kragen bei einem Durchschnitts-Glas sollte idealerweise bei  $\frac{1}{4}$  zu 1 liegen.



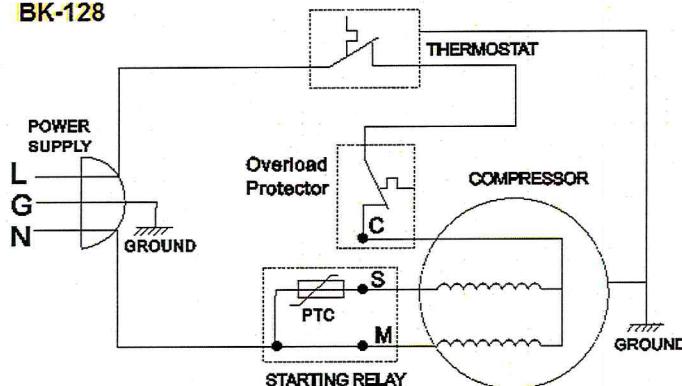
Kondenswasserbildung am Zapfhahn ist normal. Diese wird durch den Temperaturunterschied zwischen kaltem Bier im Innern des Hahns und der Umgebungstemperatur verursacht.

## 7) Technische Daten

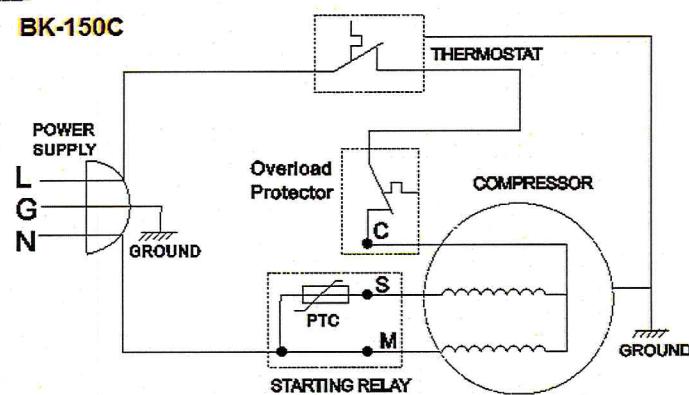
	BK-128	BK-150C
Spannung	220 - 240 V	220 - 240 V
Frequenz	50 Hz	50 Hz
<b>Kältemittel</b>	<b>R600a</b>	<b>R600a</b>
Außenmaß (BxTxH)	815x515x665mm	843x541x676mm
Volumen	128 Liter	170 Liter
Max. Fassgröße	60 Liter	60 Liter
Nettogewicht	42,5 Kg	42,8 kg

Änderungen der Konstruktion und Ausführung sind aufgrund von technologischen Weiterentwicklungen vorbehalten. Aufgrund von Produktveränderungen und Verbesserungen kann es vorkommen, dass das Gerät, welches der Kunde erhält, nicht zu 100% mit allen Details in dieser Anleitung übereinstimmt.

**BK-128**



**BK-150C**



## 8) Störungen beim Betrieb

Haben Sie Probleme mit Ihrem Gerät, kontrollieren Sie zuerst die folgenden Hinweise, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Störung	Mögliche Ursache	Mögliche Abhilfe
Gerät schaltet nicht ein	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kein Strom</li> <li>Hauptschalter ist aus geschaltet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prüfen Sie den Stromanschluss</li> <li>Schalten Sie den Hauptschalter ein</li> </ul>
Es lässt sich kein Bier zapfen	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Fass ist leer</li> <li>Die CO<sub>2</sub>-Flasche ist leer</li> <li>Das Fass ist nicht korrekt angestochen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Setzen Sie ein neues Fass ein</li> <li>Tauschen Sie die CO<sub>2</sub>-Flasche</li> <li>Stechen Sie das Fass korrekt an</li> </ul>
Beim Zapfen entsteht zu viel Schaum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Fass ist nicht kalt genug</li> <li>Das Fass wurde geschüttelt</li> <li>Beim Zapfen berührt das Auslaufrohrchen das Glas</li> <li>Das Glas wird beim Zapfen senkrecht gehalten</li> <li>Der Kohlensäuredruck im Fass ist zu hoch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kühlen Sie das Fass</li> <li>Lassen Sie das Fass ruhen</li> <li>Halten Sie das Glas beim Zapfen vom Auslaufrohrchen etwas weiter entfernt</li> <li>Neigen Sie das Glas, so dass das Bier an der Glaswand herunter laufen kann</li> <li>Den Druckregulator ein wenig gegen den Uhrzeigersinn drehen</li> </ul>
Beim Zapfen entsteht zu wenig Schaum	<ul style="list-style-type: none"> <li>Der Kohlensäuredruck im Fass ist zu niedrig</li> <li>Das Bier ist zu kalt</li> <li>Das Glas ist nicht sauber</li> <li>Das Glas ist zu warm</li> <li>Das Glas ist trocken</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Druckregulator ein wenig im Uhrzeigersinn drehen</li> <li>Das Fass ruhen lassen, bis die Temperatur reguliert wurde</li> <li>Glas sorgfältig ausspülen und mit kalten Wasser nachspülen</li> <li>Spülen Sie das Glas mit kaltem Wasser aus</li> </ul>
Das Bier läuft trüb	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Bier ist zu kalt</li> <li>Bierleitung ist verunreinigt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Fass ruhen lassen</li> <li>Zapfeinheit reinigen</li> </ul>
Das Bier ist zu warm	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Fass wurde nicht ausreichend gekühlt</li> <li>Die Lüftungsschlitzte sind blockiert</li> <li>Keine ausreichende Luftzirkulation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Das Fass länger kühlen</li> <li>Lüftungsschlitzte freilegen</li> <li>Für ausreichend Luftzirkulation um das Gerät herum sorgen</li> </ul>
Das Bier schmeckt schal	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kohlensäure-Druck im Fass ist zu gering</li> <li>Mindesthaltbarkeitsdatum des Fasses überschritten</li> <li>Fass ist zu lange im Anstich</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Den Druckregulator etwas im Uhrzeigersinn drehen</li> <li>Ein neues Fass anstechen</li> </ul>
Das Bier läuft zu langsam aus dem Zapfhahn	<ul style="list-style-type: none"> <li>CO<sub>2</sub>-Flasche ist leer</li> <li>CO<sub>2</sub>-Druck im Fass zu niedrig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tauschen Sie die CO<sub>2</sub>-Flasche</li> <li>Drehen Sie den Druckregulator etwas im Uhrzeigersinn</li> </ul>
Innenraum vereist	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät steht in einer feuchten Umgebung</li> <li>Umgebungstemperatur zu niedrig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gerät in einer ordnungsgemäßen Umgebung aufstellen</li> </ul>

Lässt sich das Problem auf diese Weise nicht beheben, wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Lieferanten.



### Warnung:

Wenn Kühlmittel aus dem geschlossenen Kühlkreislauf entweicht, trennen Sie das Gerät von der Steckdose (Netzstecker ziehen) und rufen Sie den Kundendienst Ihres Lieferanten.

## 9) Wartung und Pflege

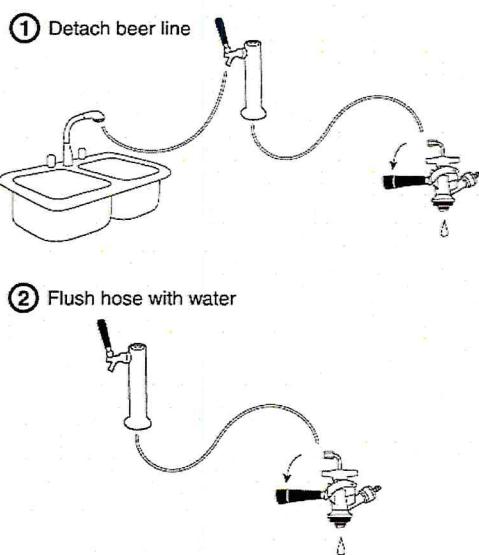


### ACHTUNG :

Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzstecker.

Drehen Sie die CO<sub>2</sub>-Flasche zu, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Entfernen Sie den Schlauch von dem Koppler und drehen den Hahn vorsichtig von dem Oberteil des Fasskühlers ab. Stellen Sie sicher, dass der Griff nach unten zeigt und geschlossen ist, bevor Sie den Schlauch ausspülen. Bei falscher Einstellung kann das Wasser nicht durchfließen. Halten Sie das offene Ende des Schlauches für 3-5 Minuten unter laufendes Wasser, wobei das Wasser durch den Auslaufhahn in einem Becken ausläuft. Diese Vorgehensweise entfernt Reste von Bier im Schlauch und hilft die Entstehung von Bakterien oder Schimmel zu vermeiden.

Um überschüssiges Bier zu entfernen, welches in die Zwischenräume des Fasskühlers gelaufen ist, nehmen Sie die Türdichtung ab und reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen, feuchten Tuch.



Reinigung	CO <sub>2</sub> -Leitungen	Getränkeleitung	Zapfarmatur	Auslauftüllen
<b>Täglich</b>				X
<b>Vor Inbetriebnahme</b>		X	X	
<b>Vor Fasswechsel</b>		X	X	
<b>Vor und nach Stillstand von mehr als 1 Woche</b>		X	X	
<b>Alle 2 Wochen</b>		X		
<b>Alle 12 Monate</b>	X			

## 10) Entsorgung

Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers. Bitte das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen.

Nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetzes sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich gehalten, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen.

Bitte schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit anderer, indem Sie das Gerät sachgerecht entsorgen.

## 11) Konformitätserklärung

Die entsprechende Konformitätserklärung liegt der Bedienungsanleitung bei oder kann Ihnen auf Wunsch gerne zur Verfügung gestellt werden.